第七十五届会议

临时议程* 项目 128(a)

加强联合国系统：加强联合国系统

大会主席提交的决议草案

纪念联合国成立七十五周年宣言

大会，

通过以下宣言：

纪念联合国成立七十五周年宣言

1. 我们，代表世界各国人民的国家元首和政府首脑，于 2020 年 9 月 21 日齐聚大会高级别会议，纪念联合国成立七十五周年。我们是怀着对本组织创建者的敬畏感和深深敬意举行这次会议的。没有任何其他全球性组织拥有联合国的合法性、号召力和制定规范的影响力。任何其他全球性组织都不能为如此多人带来构建更美好世界的希望，也不能实现我们想要的未来。所有国家齐心协力履行各国联合起来的承诺，很少比现在更具紧迫性。

2. 联合国是在经历了第二次世界大战的惨烈后诞生的，是为使后世免遭战祸而建立的，是人类共同努力的结果。即使在全球面临巨大挑战和紧张局势之时，本组织促进了非殖民化，增进了自由，制定了国际发展规范，并努力消除疾病。在联合国帮助下，数十起冲突得到缓解，通过人道主义行动拯救了数十万计人的生命，并为数百万计儿童提供了每个儿童应该获得的教育。联合国努力促进和保护所有人的全部人权和基本自由，包括男女平等权利。作为国际法的基石，《联合国宪章》宣布所有国家主权平等、尊重各国领土完整和政治独立、人民自决权利等原则。《宪章》申明不干涉各国内政、以和平手段并按照正义和国际法原则解决国际争端等原则。《宪章》确定，各国不得以武力相威胁或使用武力，或以与联合国宗旨不符的任何其他方法，侵犯任何国家的领土完整或政治独立。

* A/75/150。

3. 成就是多方面的，我们应该对联合国及其工作人员深表感激和敬意，尤其是对那些在执行任务时付出生命代价的人。多年来，100 多万名女性和男性在联合国旗帜下参加了 70 多个维和行动。每天，各国、公民、私营部门和民间社会代表都在使用联合国提供的平台，为全人类创造更美好的生活。

4. 然而，联合国有过失望的时刻。我们的世界还没有变成联合国创建者在 75 年前设想的世界。世界上依然存在着日益严重的不平等、贫困、饥饿、武装冲突、恐怖主义、不安全、气候变化和大流行病。世界上不同地方的民众为了寻求庇护和安全，被迫踏上危险的旅途。最不发达国家还落在后面，非殖民化尚未完全实现。所有这些都需要加大而不是降低行动力度。当会员国有意愿完成本组织的集体努力并投入资源时，总是取得强有力的成果。通过秘书长在 2020 年发起的全球对话，我们倾听了人民的关切和愿望。我们是来作出回应的。

5. 我们面临的挑战是相互关联的，只能通过重振多边主义加以应对。在我们举行会议之际，冠状病毒病(COVID-19)继续在世界各地造成震荡。这场大流行病在短短几周内成为联合国历史上最大的全球性挑战。它不仅造成死亡和严重疾病，而且还导致全球经济衰退、贫困加剧、焦虑和恐惧。它给我们的社会、经济和医疗卫生系统带来巨大压力。虽然我们都未能免受波及，但处境脆弱的民众和最脆弱国家受到的打击最大。COVID-19 大流行以最有力的方式提醒我们，我们彼此紧密相连，我们力量的大小取决于我们的最短板。只有通过共同努力和团结互助，我们才能结束这场大流行病，有效应对其后果。我们只有通过形成合力，才能建立抵御未来大流行病和其他全球挑战的适应力。在我们更好地重建一个更加平等、更具适应力、更可持续的世界时，多边主义不是一种选项，而是一种必要。联合国必须处于我们各项工作的中心。

6. 加强国际合作符合国家和民众的利益。联合国的三大支柱(即和平与安全、发展和人权)同等重要，而且相互关联、相互依存。我们在过去 75 年里已取得长足发展，但依然任重道远。我们有工具，现在我们需要使用它们。《2030 年可持续发展议程》¹ 是我们的路线图，落实这项议程是我们存续的必要条件。必须作出紧急努力。因此，我们来这里不是为了庆功。我们来这里是要采取行动。我们来这里是要在《宪章》宗旨和原则的指引下，确保赢得我们想要的未来和我们需要的联合国。

* * *

7. 我们不会让任何一个人掉队。今后十年已被指定为采取行动实现可持续发展十年，是我们这一代人最至关重要的十年。在我们努力战胜 COVID-19 大流行并重建得更好之时，其重要性就愈加突出了。我们需要一个强大的联合国发展系统，需要联合国和国际金融机构之间的有效合作。我们支持秘书长在这方面的努力和措施。我们决心全面、按时落实《2030 年议程》。除此别无选择。必须把各国人民置于我们所有努力的中心。必须特别关注处境脆弱的民众。必须按照人道主义原则，毫无障碍或毫不拖延地向需要援助的人提供人道主义援助。我们将

¹ 第 70/1 号决议。

以《世界人权宣言》² 和各项国际人权条约和文书为指导，确保每个人享有人权和基本自由。

8. **我们将保护我们的地球。**如不更坚定地采取行动，我们的地球将因生物多样性和自然资源减少而变得更加贫瘠。我们将面临更多的环境威胁和与气候相关的挑战，包括自然灾害、干旱、荒漠化、粮食短缺、缺水、野火、海平面上升和海洋枯竭。现在是采取行动的时候了。许多国家，尤其是小岛屿发展中国家、最不发达国家和内陆发展中国家，已受到最严重的影响。我们需要审时度势作出调整，采取变革措施。我们拥有一个历史性机遇，可藉此重建得更好、更加环保。我们需要根据各国依照《巴黎协定》³ 作出的相关承诺和《2030 年议程》，立即遏制温室气体排放，实现可持续消费和生产模式。这件事不能再等了。

9. **我们将促进和平，防止冲突。**必须以和平手段紧急解决当前的武装冲突和对国际和平与安全的威胁。我们重申遵守《宪章》、国际法原则和安全理事会相关决议的重要性。需要维护国际军备控制、不扩散和裁军协定及其架构。联合国必须更好地应对各种形式和各个领域的威胁。恐怖主义和助长恐怖主义的暴力极端主义是对国际和平与安全的严重威胁。需要充分利用《宪章》提供的外交工具箱，包括预防性外交和调解。我们呼吁秘书长加强这一工具箱的作用，以防止陆地、海洋、空间和网络空间敌对行动的爆发、升级和再次发生。我们全力支持和推动秘书长提出的全球停火倡议。国际人道主义法必须受到充分尊重。建设和平、维持和平与保持和平现已成为联合国的主要责任之一。

10. **我们将遵守国际法，确保维护正义。**《宪章》的宗旨和原则和国际法仍然是永恒、普遍的，也是构建一个更加和平、繁荣和公正的世界所不可或缺的基础。我们将恪守我们订立的国际协议和我们作出的承诺。我们将继续促进尊重民主和人权，并通过加强透明、负责任的治理以及独立的司法机构来加强民主治理和法治。

11. **我们将把妇女和女童放在中心位置。**如果妇女没有在各个级别平等、积极地参与，冲突将不会得到解决，可持续发展也不会发生。除非所有妇女和女童都享有人权，否则人权永远无法得到充分维护。长期存在的性别不平等和虐待，包括性暴力和性别暴力，让我们无法拥有一个更公正和更美好的世界。我们将加快行动，在所有领域实现性别平等、妇女参与以及妇女和女童赋权。

12. **我们将建立信任。**国家内部和国家间日益加剧的不平等正在危及我们为
确保赢得我们想要的未来所作的努力。不平等导致国家间的不信任和民众对治理机构的不信任。它还助长仇外、种族主义、不容忍、仇恨言论和故意传播虚假信息。我们谴责所有这些行为。我们将消除不平等的根源，包括暴力、侵犯人权、腐败、边缘化、一切形式的歧视、贫困和排斥以及缺乏教育和就业。这是我们的责任。

² 第 217A(III)号决议。

³ 见 FCCC/CP/2015/10/Add.1, 1/CP.21 号决定，附件。

13. **我们将加强数字合作。**数字技术深刻地改变了社会，也带来前所未有的机遇和新的挑战。如果数字技术遭到不当或恶意使用，就会助长国家内部和国家间的分歧，增加不安全，损害人权，加剧不平等。我们的世界现在比以往任何时候都更加依赖数字工具来实现互联互通和社会经济繁荣，因此，勾画一个可以展示有益使用技术的全部潜力的数字合作和数字未来共同愿景，并解决数字信任和安全问题，必须继续作为优先事项。数字技术可以加快实现《2030年议程》的步伐。我们必须确保所有人都能获得安全、可负担的数字接入。联合国可以为所有利益攸关方提供参与此类审议的平台。

14. **我们将对联合国进行升级改造。**当今世界与75年前联合国创建时已大不相同。国家更多，人口更多，挑战更多，但解决方案也更多。我们的工作方法与与时俱进并作出调整。我们支持秘书长正在进行的改革。这些改革正在创建一个更加灵活、有效和负责任的组织，使之能够更好地在实地完成任务并适应全球挑战。我们再次呼吁对联合国三个主要机构进行改革。我们承诺为安全理事会改革问题讨论注入新的活力，并继续努力振兴大会和加强经济及社会理事会。我们全力支持对建设和平架构的审查。

15. **我们将确保可持续融资。**若要实现我们的愿望，就必须对本组织提供可持续和可预测的资金。我们将足额、按时缴纳分摊会费。应该探讨如何更好地确保做到这一点。我们将进一步提高透明度、加强问责和改善资源使用效率。充分及时地执行《第三次发展筹资问题国际会议亚的斯亚贝巴行动议程》⁴是落实《2030年议程》的关键所在。在我们使联合国更好地实现其宗旨的努力中，公私联合筹资发挥核心作用。

16. **我们将促进伙伴关系。**当下的挑战不仅需要跨国界合作，也需要全社会合作。我们必须使联合国更具包容性，并与所有相关利益攸关方互动协作，包括区域和次区域组织、非政府组织、民间社会、私营部门、学界和议员，以确保有效应对我们的共同挑战。

17. **我们将听取青年的意见并与青年合作。**青年在和平与发展中缺位。正如我们曾受益于联合国创建者的远见卓识，今天的年轻人也必须面对我们的作为和不作为产生的后果。长久以来，年轻人的呼声在事关青年未来的讨论中被边缘化。这一状况现在必须通过有实质意义的青年参与加以改变。

18. **我们会做好准备。**COVID-19大流行让我们措手不及。它给我们敲响警钟，提醒我们不仅要更好地防范与医疗卫生有关的危机，还要更好地防范其他挑战和危机。我们需要加强国际合作、协调和团结互助。重要的是要学习和分享经验和信息，从而降低风险，使我们的系统更具适应力。我们在改善全球危机预防和应对系统的同时，还迫切需要加快开发、生产并以公平和可负担的方式在全球提供新的疫苗、药物和医疗设备。我们赞扬所有为拯救他人而置自身安危于不顾的医护人员和其他一线工作人员，并承诺我们的应对工作将以人为本。

* * *

⁴ 第69/313号决议，附件。

19. 我们今天达成的共识将影响地球的可持续性以及未来几十年中几代人的福祉。我们决心通过重振全球行动并在过去 75 年已有进展的基础上再接再厉，确保赢得我们想要的未来。为实现这一目标，我们将调动资源，加大力度，展现前所未有的政治意愿和领导力。我们将与合作伙伴携手努力，加强协调和全球治理，构建后世后代的共同未来。

20. 我们请秘书长在大会第七十五届会议结束前提交报告，并就如何推进我们的共同议程以及应对当前和未来的挑战提出建议。

21. 我们承诺秉持“我联合国人民”的真意，把本宣言带给我们的公民。